Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovalden3584unse_5

PRINCETON
1988
THEOLOGICAL SEMINARY

AÑO XXXV — JULIO 15 DE 1954 — PORTE PAGO — Nº 846

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable:
JULIO TRON. — Colonia

Sub-Director:
SILVIO LONG. — Colonia

Administrador:
GERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22 — Montevideo

Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yi 1276, Teléfono: 8-53-15. — Montevideo.

CONTENIDO:

Esperanza. — Evanston. — Proclamación de vacante. — La Facultad Evangélica de Teología. — Agradeciendo. — Facultades de Teología. — Página Femenina. — Reseña Ecuménica. — Nuestros Niños. — Agradecimiento. — Recuerdos de viaje. — Agradecimiento. — Visitando los Diseminados. — Los Registros de Nuestras Iglesias. — Anécdotas verídicas. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

ESPERANZA

SU SIGNIFICADO EN LA BIBLIA

1. — En el Antiguo Testamento

Las versiones de la Biblia usan el verbo "esperar" y el sustantivo "esperanza" para expresar el contenido de palabras hebreas que, con diferentes, matices manifiestan la idea fundamental de la próxima realización de algo que se desea.

Por ejemplo representa un estado de tranquilidad, de confianza en Dios y en ciertas personas. Pero el verdadero, más preciso significado es el que evoca la tensión de ánimo caracterizada por la paciencia, la perseverancia; la mirada dirigida hacia un ideal futuro.

El bien por excelencia hacia el cual tiende el pensamiento hebreo, su esperanza, es el reino de Dios.

Esa esperanza se basa en la fe en Dios que se revela como Creador y Providencia y que ha establecido relaciones entre El y el pueblo de Israel. Como Dios de la historia Jehová es Señor del presente y del porvenir.

Las esperanzas del Antiguo Testamento son progresivas. Ante todo tienen por objeto ventajas terrenales, sus aspiraciones son políticas, el restablecimiento del pueblo como nación. Algunas esperanzas tienen aún que cumplirse y tendrán su plena realización en el Nuevo Testamento. En el principio Jehová es considerado como Dios nacional que protege su pueblo en Palestina o en tierra extranjera. Pero los profetas afirman que la protección divina está ligada a la fidelidad del pueblo, y después de catástrofes aparecerá el nuevo Israel, la nueva Jerusalén. La restauración se efectuará en Palestina, el hogar hebreo.

Por obra de Jeremías y de Ezequiel el idealismo religioso se emancipa del nacionalismo y la piedad individualista se afirma. El viejo Israel tiene que morir para que nazca el nuevo. La tradición religiosa no desaparece, la esperanza se desarrolla, se universaliza. Jehová es el Señor del mundo, el Dios de los cielos y de la tierra. Para el segundo Isaís. Jehová es el Dios de todas las naciones. Israel será el testigo de Dios entre todos los pueblos que vendrán para adorar en Jerusalén.

La esperanza se engrandece siempre más, se espiritualiza, se sublima en Isaís 52 y 53. El siervo de Jehová vendrá. Por sus sufrimientos salvará a su pueblo. Después será la gloria del siervo del Eterno, la era mesiánica, la nueva humanidad. La esperanza de la victoria de Dios por medio de su siervo que llevará la iniquidad de todos nosotros. Y el mundo será salvado por el poder y la majestad del Hijo del Hombre (Dan. 7.17).

Juntamente con la era mesiánica y en la espera del reino de Dios progresa la creencia en la resurrección de los muertos. (Is. 25. 8-26.19, Dan. 12.2, Sal. 16.8, 17.15).

Las visiones apocalípticas hebreas alimentan extraordinariamente el orgullo nacional y la esperanza política en los primeros tiempos de la era cristiana, más no esconden nunca la visión de la humanidad en la que el pecado desaparecerá y la muerte será vencida definitivamente.

2. — En el Nuevo Testamento

La esperanza, la encontramos diversamente expresada y bajo diferentes aspectos en el Nuevo Testamento. Pero en esta diversidad se descubre sin dificultad una unidad puesta en evidencia por el hecho de que todo se concentra en Cristo. Como toda la fe tiene por único objeto Cristo crucificado y resucitado, así toda la esperanza se centraliza en El. Donde Cristo vive, allí está nuestra esperanza. Vivir sin Cristo es vivir sin esperanza.

Cristo vino al mundo para dar vida al mundo. Cristo es la esperanza del mundo. En Cristo y por Cristo se han realizado o se están realizando las esperanzas del mundo. Podemos mirar hacia el porvenir confiadamente. Las promesas ya cumplidas son el fundamento de nuestra fe en la obra que todavía no está terminada y que en el porvenir ha de efectuarse porque el poder del Señor es el mismo ayer hoy y mañana.

Las esperanzas del Nuevo Testamento aparecen claramente, y se puede decir que empiezan con la resurrección de Jesús, se afirman por el don del Espíritu Santo, el día de Pentecostés, y ocupan lugar considerable en las epístolas. La escatología de San Pablo es el resumen de las esperanzas bíblicas del Nuevo Testamento. El objeto de la esperanza es la gloria de Dios, el retorno del Señor; la vía nueva que Cristo posee resucitará nuestros cuerpos mortales. No será la materia que formulará la planta nueva, y sin embargo el tipo no cambiará. Entonces será el triunfo absoluto de Cristo.

La meta última de la esperanza es el cielo. No se trata solamente de un progreso moral, sino del advienio del Señor. Los motivos para creer son las promesas de Dios, la garantía, la resurrección y la ascensión de Jesús. Esta esperanza es para todos. La esperanza cristiana se condensa en esta palabra de San Pablo: Jesús nuestra esperanza.

3. — La esperanza de la Iglesia

El reino de Cristo se extiende por la predicación de la cruz, el testimonio de los creyentes conquistan el mundo.

El primer mensaje proclamado por los apóstoles edificó por el poder del Espíritu Santo una nueva humanidad incorporada en la Iglesia que es el cuerpo de Cristo. La humanidad, primicia de la nueva creación y fuente de esperanza para toda la vieja creación, puede confiadamente esperar en la aparición de los hijos de Dios.

La vida de la nueva humanidad es Cristo.

4. — La esperanza de la Iglesia para el mundo

Con Cristo, muerto, resucitado, empieza una nueva condición en la cual se encuentra un terreno sólido de esperanza para el mun-

do y una promesa de redención para toda la creación. La Iglesia ha recibido del Señor la misión de proclamar esta esperanza que es como la conciencia de la humanidad, exhortando el mundo que se arrepienta y recordando a todos, autoridades e individuos sus responsabilidades ante Dios y los juicios que esperan a los que desobedecen a la voluntad divina. La Iglesia debe mostrar el poder de la nueva creación obrando en todos los campos de la vida humana y estableciendo una sociedad en la que reinen justicia, caridad y misericordia. Haciendo así la Iglesia da a los hombres la seguridad de que sus esfuerzos no serán inútiles, aunque en la historia solamente serán posibles parciales realizaciones de sus esperanzas.

Como siervos del Seoñr ellos son llamados a mostrar su esperanza en Cristo sufriendo por El, recordando que tendrán que dar cuenta de su administraeión. Al aceptar la misión que el Señor les ofrece ellos poseen y llevan al mundo la sola felicidad y la sola verdadera libertad que pertenece a los hijos de Dios.

La Iglesia vive en la espectativa, vigilando y obrando, del juicio final cuando el mal será aniquilado y la esperanza cristiana cumplida.

EVANSTON

Pocos son los cristianos del mundo entero que no sepan que, en el próximo mes de agosto, se va a realizar una importante conferencia en Evanston, que es un suburbio de la ciudad norteamericana de Chicago. Sin embargo, es posible que no sean muchos los que podrían decir con exactitud lo que ha de ser esa importante conferencia. El propósito de este artículo es el de dar algunas informaciones que proporcionen a los miembros de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata una idea más exacta de este futuro acontecimiento, que les permita participar espiritualmente en él.

Lo que ha de acontecer en Evanston, del 15 al 31 de agosto, es la realización de la Segunda Asamblea del Concilio Mundial de Iglesias (o Consejo Ecuménico de las Iglesias). Como muchos recordarán, ese Concilio Mundial de Iglesias se constituyó en Amsterdam, 1948, — fué entonces la primera Asamblea — como culminación de esfuerzos ecuménicos (esfuerzos para reunir a las distintas Iglesias) que se habían realizado durante varias decenas de años. Desde entonces el Concilio funciona como vínculo de unas 160 Iglesias de unos 55 países; tiene su sede principal en Ginebra. Allí están representadas Iglesias de todas las denominaciones, menos la Católica Romana y las sectas extremistas de origen protestante. La Iglesia Valdense del Río de la Plata, como distrito de la Iglesia madre en Italia, o sea a través de ésta, es miembro del Concilio Mundial de Iglesias.

Los que han de participar en la Asamblea de Evanston son, ante todo, los delegados oficiales de cada una de las iglesias afiliadas al Concilio; ellos constituyen un total de más o menos 550 personas. Además de sus delegados, las iglesias pueden enviar otros tantos "visitadores acreditados" que tendrán, durante las sesiones de comisiones, un programa especial para ellos. También han de asistir 150 "consejeros", invitados especialmente por el Comité Ejecutivo del Concilio, teniendo en cuenta su competencia en distintos aspectos de los estudios que se han de realizar en Evanston. La juventud estará repreesntada por un centenar de representantes, que también reciben el título de "consejeros", y por un importante grupo de "ayudantes" que serán utilizados en múltiples tareas de índole práctico. Anotemos que uno de los cien delegados juveniles será la Srta. Miriam Revel, de Colonia Valdense. Tanto los Consejeros mayores como los juveniles participarán no sólo en las sesiones plenarias, sino aún en las sesiones de comisiones. Tendrán voz pero no voto, que está reservado a los delegados oficiales. Finalmente, han de asistir a las reuniones varios centenares de periodistas, tanto de la prensa secular como de la religiosa, y delegados fraternales de organizaciones cristianas mundiales (interdenominacionales como la Federación Mundial Cristiana de Estudiantes, y denominacionales como la Alianza Reformada Mundial) y de Concilios Nacionales de Iglesias (uno de éstos en la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata). En una palabra, son más de 2000 personas las que tendrán el gran privilegio y la enorme responsabilidad de participar en la Asamblea de Evanston.

El trabajo que se realizará en Evanston es doble: por un lado administrativo, por el otro lado trabajo de estudio. No porque sea adminstrativo el primer aspecto es de menor importancia. El buen funcionamiento del Concilio Mundial es índice de la solidez de su fundamento. En esta parte administrativa del trabajo, se considerará el informe del Comité Central sobre los seis primeros años de existencia del Concilio. Esto tendrá gran importancia en vista de que, teniendo en cuenta la experiencia de este primer período, se va a tratar de precisar y perfeccionar la estructura y el funcionamiento del Concilio. Se estudiarán proposiciones relativas a la misma Asamblea, al Comité Central, al Comité Ejecutivo, a las distintas Divisiones del trabajo del Concilio (se proponen tres Divisiones: una de Estudio, otra de Acción Ecuménica, y la tercera de Ayuda Mutua de las Iglesias), a los Departamentos que incluirán cada una de estas Divisiones, a la composición del secretariado general (se propone un secretario general — que es actualmente el Dr. W. Visser't Hooft — y cuatro secretarios generales adjuntos), y a las relaciones entre el Concilio Mundial de Iglesias y el Concilio Misionero International. Es sabido que este último Concilio ya se encuentra en relación muy estrecha con el Concilio de Iglesias y que aún se está estudiando la manera de unir completamente estas dos organizaciones. Esto podría significar un incremento del Ecumenismo en América Latina donde hay apenas tres o cuatro Iglesias relacionadas con el Concilio de Iglesias, mientras que hay un buen número de Confederaciones de Iglesias afiliadas al Concilio Misionero. Este último detalle, así como los anteriores, indican suficientemente la importancia de este primer aspecto del trabajo que se realizará en Evanston.

El segundo aspecto del trabajo de la Asamblea de Evanston — el estudio — es aún más importante. Son un tema central y seis temas subsecuentes los que serán estudiados en Evanston. El tema central ha sido definido: "Jesucristo, única esperanza del Mundo". Desde hace ya cuatro años, una Comisión especial del Concilio ha estado estudiando este tema. Ella ya ha publicado dos informes y está por aparecer el tercero y definitivo. Una buena parte del trabajo de la Asamblea de Evanston consistirá en estudiar estos informes. Para ésto los participantes se dividirán en grupos, pero previamente oirán dos exposiciones: una del profesor alemán Edmund Schlink, y otra del profesor norteamericano Robert L. Calhoun. La mayoría de los delegados llegarán ya preparados para encarar el tema de la esperanza cristiana, pues gracias al Concilio Mundial de Iglesias este tema ha despertado en todos los continentes un enorme interés; y ya se está sintiendo los beneficios de esta renovación del entendimiento de lo que constituye para nosotros cristianos nuestra única esperanza. Podemos por lo tanto ya descontar que el trabajo que se haga en Evanston al respecto de este tema aumentará los beneficios ya registrados.

Los seis temas subsecuentes, que en lo posible se tratará de relacionar con el tema central, son los siguientes: 1) "La misión de la Iglesia para con los de afuera". 2) "Nuestra unidad en Cristo y nuestra desunión como Iglesias". 3) "La sociedad y sus responsabilidades en el nivel mundial". 4) "El papel del cristiano en la lucha a favor de una comunidad mundial". 5) "La Iglesia en medio de las tensiones raciales y étnicas", y 6) "El cristiano en su profesión". Para cada uno de estos temas habrán exposiciones por oradores y estudio en Comisiones; cada Comisión se especializará en un tema, preparará un informe y lo presentará en sesión plenaria donde será discutido. Todos estos estudios son de gran importancia porque pueden contribuir a que las Iglesias cumplan más fielmente con su vocación en las circunstancias particulares en que cada cual se encuentra.

Todo el trabajo humano no tiene valor alguno si no es inspirado y sustentado por Dios mismo. La inspiración y la fuerza necesaria se reciben en los momentos de adoración, los cultos, donde se busca intensa comunión con Dios. Por eso que se ha programado cuidadosamente la vida devocional

Proclamación de Vacante

De acuerdo al Art. 33 de los Estatutos de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata, la Comisión Ejecutiva declara la vacante de la Iglesia de Nueva Helvecia, para que pueda proceder, "dentro de tres meses a la elección de su Pastor o de su Evangelista titular"

Por la Comisión Ejecutiva:

W. Artus, Pte.

C. Valdense, julio 9 de 1954.

de la Asamblea. Ella se inaugurará con un culto especial dirigido por los presidentes del Concilio Mundial; el obispo G. Bromley Oxnam, uno de ellos, pronunciará la predicación. Los cultos cotidianos de la mañana serán celebrados según las distintas liturgias de las denominaciones representadas, mientras que los cultos vespertinos se realizarán según un orden fijo. Es interesante notar que la persona escogida para presidir el culto matutino del 30 de agosto ha sido el obispo Sante U. Barbieri, bien conocido entre los Valdenses del Río de la Plata.

No debemos imaginarnos que la Asamblea de Evanston se realizará sin tropiezos. Por más que ella sea la máxima expresión del Cristianismo no-romano, esto no significa que ya tiene la bendición divina asegurada. Sus componentes serán humanos, con sus particularidades y sus defectos. Varios son los asuntos donde distintos puntos de vista se enfrentarán. Las distintas tendencias del pensamiento teológico pasarán por una verdadera prueba en las discusiones relativas al tema central de la Asamblea; pareciera que cuando hablamos de la esperanza cristiana todos deberían estar de acuerdo, y sin embargo no es así. Otro escollo que habrá de salvar es el que constituyen los distintos puntos de vista relativos a la actual situación política internacional; ¿qué pensar, como cristianos, de la actual tensión entre Moscú y Wáshington?; en la compleja situación mundial ¿hay una actitud única para todos los cristianos de todos los países, o se puede admitir que hay varias según las circunstancias?; ¿puede la Asamblea de Evanston determinar cuáles serían estas distintas actitudes? En el terreno de las mismas Iglesias surgirá la cuestión de cómo proseguir la tarea ecuménica; aquí se enfrentarán el deseo de alcanzar una unidad más orgánica entre las distintas Iglesias, y la tendencia al denominacionalismo que ha nacido como consecuencia de la confrontación, en el mismo movimiento ecuménico, de las diferencias entre las Iglesias.

Muchas son las dificultades que va a enfrentar la Asamblea de Evanston. Desde un punto de vista meramente humano la empresa del Concilio Mundial de Iglesias es demasiado grande para nosotros. Pero esta empresa no ha sido iniciada con el pensamiento de que nosotros los hombres la podríamos realizar. Ella ha sido emprendida invocando al Señor del mundo, Jesucristo; las Iglesias afiliadas al Concilio confiesan que Jesucristo es Dios y Señor. El es quien puede hacer de la Asamblea de Evanston un instrumento de su Reino; El puede utilizarla para que el ecumenismo del Concilio sea viviente y no ecumenismo burocrático; El puede hacer que los suyos vean donde puntos de vista, aparentemente contradictorios, concuerdan, y que los suyos abandonen sus puntos de vista errados. El puede hacerlo, y lo hará en la medida en que se lo soliciten todos los miembros de las Iglesias que participan en el Concilio Mundial. Si de la Asamblea de Evanston debe surgir alguna luz, para los cristianos y para el mundo, esto será porque ella no se realizará tan sólo en Evanston, sino aún — por medio de la oración de intercesión — en todos los templos de todas las Iglesias miembros del Concilio, y en los corazones de todos los cristianos sinceros que anhelan una mayor manifestación de la unidad de la Iglesia de Jesucristo.

Valdo Galland.

La Facultad Evangélica de Teología

II

En un precedente artículo hemos hablado de la Facultad Evangélica de Teología, sus propósitos y programas. Para conseguir esos propósitos, y desarrollar esos programas, es necesaria una organización administrativa. Tal vez algunos tendrán interés en ser informados más detalladamente acerca de este tema..

Cooperación Evangélica

Todos sabemos, por lo pronto, que la "Facultad" es un instituto "ecuménico", eso es, en que cooperan entidades denominacionales distintas. Después de haberse separado por un tiempo, la Iglesia Valdense volvió a unir sus fuerzas a las de Metodistas y Discípulos de Cristo en 1928; los Presbiterianos se unieron en 1947. Actualmente cinco entidades sostienen la Facultad auspiciándola espiritual y materialmente: la Junta de Misiones de la Iglesia Metodista, la Sociedad Misionera Femenina de la Iglesia Metodista, la Iglesia de los Discípulos de Cristo, la Presbiteriana y la Valdense.

El carácter "interdenominacional" de la Facultad aparece en su forma más evidente en el cuerpo que la gobierna, eso es; su Junta Directiva. Este cuerpo es la autoridad máxima de la Facultad, y está constituído por tres representantes de cada una de las mencionadas entidades. Como todos saben, los representantes Valdenses son el pastor R. Ribeiro, el Dr. H. Berger y el que firma (suplente el Sr. Est. Bertin). La Junta Directiva se reune ordinariamente tres veces por año, y tiene la tarea de planear y promover todo lo que atañe a la marcha de la Facultad. Entre sus atribuciones se destaca el nombramiento de la administración de la Facultad (Director, Vice-directores, Tesoreros, etc.), y el otorgamiento de los Diplomas de Licenciado o Bachiller en Teología a los estudiantes que terminan satisfactoriamente los respectivos cursos.

Entre una sesión y otra de la Junta Directiva, sus resoluciones son llevadas a cabo por el "Comité Ejecutivo", eso es, el Presidente, Vice-presidente y Secretario de la Junta Directiva, más cinco vocales, miembros de la Junta, designados por la misma, más el Director, Vice-Directores y Tesorero. El "Comité Ejecutivo" se reune el cuarto lunes de cada mes y resuelve todos los asuntos rutinarios según las indicaciones de la Junta. Nuestra Iglesia está representada en el Comité Ejecutivo por el autor de este artículo.

El carácter "cooperativo" de la Facultad se refleja también en la persona de sus oficiales, o administración. El Prof. Corsani desempeñó durante dos años el cargo de Vice-director (del que pidió ser relevado hace poco, debido a su próxima partida para Europa) y de Director de estudios; el pastor Tomás J. Liggett, de los Discípulos de Cristo, es Director del internado; el Dr. Tomás Goslin, Presbiteriano, es consejero de la sección de jóvenes y reemplazó recientemente al Prof. Corsani en el cargo de Vice-director. Todos estos "oficiales", o directores, actúan de común acuerdo, compartiendo sus respectivas responsabilidades en una reunión semanal de la Administración. Los problemas del personal, de la comida, de los horarios, de la disciplina, del cuidado material de edificio, y muchas otras cosas rutinarias, son consideradas y resueltas fraternalmente en esas reuniones. Cada una de ellas empieza en oración a Aquél que día trás día lleva por nosotros nuestras cargas.

Aspectos Académicos

Todo lo que tiene que ver con el plan de enseñanza, su desarrollo, los métodos, problemas, dificultades, y resultados, así como los horarios de cursos, los exámenes, las tesis, etc., es materia de estudio para el Cuerpo de profesores, que se reune ordinariamente el primer viernes de cada mes. Todos los colegas nos encontramos ahí, y no teniendo ninguna preocupación administrativa, consideramos únicamente lo que concierne nuestra enseñanza y la preparación cultural de los futuros obreros. Las resoluciones de la Junta Directiva en lo que concierne programas y cursos de estudio, se toman ordinariamente por recomendación del Cuerpo Docente. Algunas veces por año el Cuerpo Docente se reune con el solo propósito de escuchar y discutir un trabajo teológico presentado por uno de sus integrantes. Cada año, la primera de estas reuniones es un "retiro espiritual" que ocupa todo el día. Todo esto tiene el propósito de crear un "espíritu de equipo", o "de comunidad", entre los varios profesores, cuyo número sabe oscilar entre 15 y 20, comprendiendo también a hermanos de otras Iglesias o centros de estudio (como el pastor R. Obermüller de la Universidad de Eva Perón, ex La Plata, el Dr. Luis Padrona, Bautista español, etc.).

Cooperación estudiantil

En muchos asuntos la administración de la Facultad es asesorada por representantes estudiantiles. La Comisión que planea los Cultos diarios en la capilla, la que organiza las Campañas de Vocación Ministerial, la del Fondo Perm. Estudiantil, y otras, tienen a estudiantes en su seno; otras, como la que dirige la vida interna de los muchachos, está compuesta totalmente de jóvenes, con ún profesor "consejero". Con esto, los directores no tratan de eludir la responsabilidad que se le dió, de dirigir la marcha de la obra, sino que tratan de favorecer en los futuros pastores el sentido de responsabilidad y la madurez necesaria para el autogobierno.

"Y las finanzas?"

Esta es la pregunta que me parece oir de alguno de mis lectores. Bueno, aquí también somos "ecuménicos"! o tratamos de serlo. Cada una de las entidades cooperadoras aporta anualmente una "cuota" para el sostén de la Facultad. No les voy a decir cuantos cienes de mil aportan la Junta Metodista y la Sociedad Femenina... a su lado los **dos o tres mil** m/n arg. de la Iglesia Valdense parecen muy muy pocos...; otro rubro de entrada es la "ayuda estudiantil", para proveer de becas a los estudiantes que las pidan; para este rubro no aportamos **nada**, ordinariamente.

Los principales rubros de "gastos" son para la administración, el plantel, la ayuda estudiantil y los gastos educacionales. También hay inversiones importantes en mobiliario y en biblioteca. Los totales generales de estos rubros ascienden a sumas que dan miedo; baste pensar que la beca completa para un estudiante son más o menos 4.000 pesos m/n!

Una pregunta

Quisiera terminar este escrito con una pregunta: la Conferencia de Cosmopolita presupuesto para la Facultad la suma de 200 pesos o/n. Mas o menos 20 pesos o/u por cada Iglesia del Distrito. Quisiera preguntar a cada una de ellas (y especialmente a las que tienen pastores ex-alumnos de la "Facultad"): os parece que lo que nuestras Iglesias reciben de la Facultad vale tan solo 20 pesos por año? Os parece que estamos aportando una "cuota" para el sostén de la Facultad, o no es mas bien una limosna? y puesto que la mayoría de nuestros estudiantes tienen aquí beca total o parcial, no será que en vez de sostener financieramente la Facultad, es ella que sostiene financieramente a la Iglesia Valdense del Río de la Plata? Cada Iglesia espera tener otro pastor cuando su actual conductor se vaya o se jubile: ¿acaso pensamos que ese "otro pastor" podrá prepararse si cada Iglesia aporta un promedio de 20 pesos por año para ese fin? Pensemos en estas preguntas.

Bruno Corsani

Agradeciendo

Habíamos pedido, hace algún tiempo, un ejemplar de "**Mensajero Valdense**" correspondiente al 1º de diciembre de 1939. Cuando ya creíamos que nadie tendría —o querría mandarnos— ese número, para completar la colección de la Facultad Valdense de Teología de Roma, he aquí que el señor Juan E. Long, de la localidad "17 de agosto", Prov. de Buenos Aires (R.A.) nos lo remite en sobre **certificado**. ¡Muchas gracias, es poco decirle!

Otro ejemplo que necesita hallar muchos imitadores: de Est. Canals, F.C.N.G.B.M. (Prov. de Córdoba, R.A.) la oficina de correos nos remite devuelto un ejemplar de "El Sembrador", por haberse ausentado el destinatario. ¡Muy bien! ¿Cuántas oficinas postales hacen lo mismo?

C. N.

Facultades de Teología

II

Para un estudiante formado en la Facultad de Buenos Aires es muy difícil habituarse al ambiente de ciertas Facultades europeas, por tres cosas:

1º) La falta de método pedagógico. Será difícil encontrar una lección que no sea fruto de un estudio serio y profundo, pero... muchas veces qué difícil es mantener los ojos abiertos durante los 45 minutos de la lección! Claro que hay sus excepciones, como cuando uno se encuentra frente a profesores como Barth o Cullmann; aunque éstos no se preocupen de hacer pedagógicamente interesantes sus clases, éstas ya lo son por sí mismas: por la impresión que causa el estar frente a los maestros reconocidos mundialmente y porque cada frase que pronuncian es fruto de su trabajo personal y en ellas se saborea entonces la frescura de una interpretación dinámica, viviente de la Palabra de Dios. Hay clases llamadas "seminarios" (que consisten en preguntas y respuestas, en conservación entre profesor y y estudiantes), y en ellas es notable ver a Barth, a ese luchador infatigable, ya anciano, encorvado, con el cabello canoso y en desorden, pero que con su sonrisa y amabilidad —que reflejan el gozo de la vida nueva que Cristo da— dirige la clase con gran maestría. Cuando un estudiante, después de haber hechado mano a toda su ciencia, le hace una pregunta, Barth medita, lo mira, sonríe, y... comienza a hacerle "preguntitas" alrededor de aquélla, hasta que el punto oscuro se le hace claro al alumno, que a veces queda un poco abochornado por la calor que ha pasado frente a los otros, pero satisfecho de haber llegado, él, a un nuevo aspecto de la Verdad. También es una excepción el Prof. Visher: cuando nos daba clases de interpretación Cristológica del Eclesiastés, de Job, de Proverbios... quedábamos sin esfuerzo hasta bien una hora escuchándolo, porque lo que nos daba no eran sólo conocimientos científicos, sino conceptos que **él estaba viviendo.**

2º) Otra cosa que choca es la dignidad académica de los profesores, la poca familiaridad de éstos con los alumnos. Quizá en la muy simpática pero tradicionalista ciudad universitaria de Oxford es donde se llega al extremo: Me encontraba una noche —hospedado por unos estudiantes que había conocido en Bossey— en el Regent's Park College (Internado Bautista), casualmente en uno de los días en que un profesor venía a cenar con los alumnos. ¡Cuánta tradicional solemnidad inútil! Todos, con sus togas estudiantiles, charlaban esperando en el comedor; cuando se anunció que llegaba, nos pusimos de pie en nuestros lugares, se hizo un gran silencio, y, pasando entre nuestras dos mesas, se dirigió el profesor hacia otra mesa al frente, sobre una plataforma, acompañado por el estudiante que en turno le había tocado atender la visita. ¡Pobre! allá los dos solitos, y él tenía que hacer los esfuerzos posibles para mantener una conversación agradable con el profesor que se había dignado venir a cenar con ellos. Terminó la cena... de nuevo todos de pie, tragándose algunos el último bocado... y desfilaron el profesor y el estudiante, en medio del silencio y de... esfuerzos contenidos de risa, que estallaron apenas se hubo cerrado la puerta detrás de ellos. Era la exteriorización de un sentimiento en el cual se mezclaba el ver lo ridículo de tanto ceremonialismo, y... la compasión por el compañero que se había tenido que sacrificar por ellos en esa ingrata tarea. Indudablemente no es en todos lados así, y esto contrasta grandemente, por ejemplo, con la jovialidad de Barth que —como me contaba un uruguayo que estudia con él— el último día de clases anterior a un período de vacaciones, no le importó violar su rígida disciplina alemana y, al pequeño "seminario" de 4 o 5 que se reunía con él, darles la clase más corta para luego invitarlos a comer en un bar y al cine.

3º) Otra cosa que choca a nuestro espíritu revolucionario y democrático es la distinción que se hace en algunas Facultades entre estudiantes y estudiantes. Por ejemplo, en el Internado de la Facultad Valdense de Roma es lamentable el espíritu jerárquico que domina a los estudiantes del 2º año en adelante. A los del 1er. año muchas veces se les hace la vida imposible, y no tienen derecho a decir ni decidir nada: para ellos existe sólo el deber de obedecer a los otros señores, más ancianos, sirviéndoles a la mesa, haciéndoles los mandados, etc., aún a expensas de sus horas de estudio. En Oxford también se ve algo similar: Es cómico ver a los estudiantes por las calles yendo o viniendo de las lecciones: cada uno viste su toga académica o estudiantil, pero éstas varían de tamaño según el año que se cursa y los exámenes que se han aprobado. Están los que siguen cursos post-graduados; entonces llevan el clásico birrete y una toga completa, larga casi hasta los tobillos. Hay otros que la toga les llega sólo hasta la cintura: deben estar en 2º o 3er. año. Y hay otros que da lástima verlos: sobre el saco llevan una especie de chaleco negro (como es el color de las togas) sin mangas, abierto adelante; parecen un maniquí sobre el cual un sastre está comenzando a hacer un saco: son los del 1er. año!

Para concluir, dos palabras mencionando algunos aspectos muy positivos de nuestra Facultad de Buenos Aires. Son: 1º) El foco de ecumenismo que es entre nuestras denominaciones de Sud América. 2º) El grande valor de su Biblioteca, siempre al día, con las mejores obras teológicas que se publican en el mundo en español, inglés, francés, italiano y alemán. 3º) El grande servicio que presta a las Iglesias con su excelente organización en varios cursos (Normal, Bachillerato, Licenciatura, para Laicos, Nocturno, por Correspondencia, etc.), llenando en esta forma todas las necesidades de aquéllas.

D. R. P.

PAGINA FEMENINA

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

DESDE ITALIA

Quiero ante todo hacer llegar a todas las hermanas valdenses sudamericanas y en particular a las componentes de las Ligas Femeninas, mi saludo fraternal y afectuoso desde Torre Pellice, (Italia), donde estamos ahora descansando y visitando las localidades de los Valles Valdenses. No les daré noticias del viaje en sí, porque las podéis leer en éste u otro número de "Mensajero Valdense", pero espero escribirles algo que os interese de lo que he visto visitando las diferentes iglesias dispersas en Italia.

Ya otras antes que yo, han dicho por esta misma página que en Italia la actividad de las sociedades femeninas no está tan organizada como en nuestras iglesias sudamericanas, ni tienen un objetivo tan definido como nosotras, ni una Federación que las agrupa. Aquí cada sociedad trabaja como le parece y como puede, y según las circunstancias y el interés de las hermanas. Pero su consigna es preparar labores y hacer costuras para realizar por lo menos un bazar por año; dedicando lo que recaudan, especialmente para las instituciones de beneficencia de sus iglesias en particular o de otra iglesia hermana. Las llaman sociedades de costura,

Hay otras entidades, pocas, que se reúnen una sola vez por mes; tienen una meditación y un tema dirigido por la esposa del pastor. Asistí además a una reunión de la Sociedad Femenina en Roma, en la Iglesia de Plaza Cavour, de carácter religioso-cultural. En esta Iglesia se reúnen todas las semanas para coser y luego tienen una vez por mes una reunión especial en que invitan a alguna persona para que les dé una "charla" instructiva y edificante. En la reunión a la cual asistí comenzaron con una parte social sirviendo una taza de té. Cantaron un himno y luego vino la conferencia-charla, dada por una señorita de la Iglesia Bautista que acababa de llegar de un viaje de Egipto, El Líbano y especialmente a Palestina, proyectando simultáneamente fotografías de colores, tomadas por ella misma, por cierto muy interesantes, de todos esos lugares bíblicos que nos son tan familiares. La reunión terminó con una oración y un himno. La esposa del pastor, Sra. Couba, me había presentado a las señoras en la reunión, entonces aproveché para darles los saludos de las hermanas valdenses de Sudamérica y de la Asamblea de nuestra Federación.

Nada más por hoy, afectuosos saludos.

Cecilia A. M. de Griot.

COMO VIVE LA FAMILIA NORTEAMERICANA

La familia americana no es una célula social patriarcal como en Francia, donde la autoridad paterna continúa a manifestarse cuando los hijos alcanzaron la edad adulta. No significa ésto que ya no hay respeto. No, lo encontramos en todos los escalones de la pirámide familiar y yendo en todas direcciones: de los hijos hacia los padres y hacia los hermanos y las hermanas; de los padres hacia los hijos a los cuales se reconocen derechos y una personalidad que no hay que perjudicar con demasiada exigencia.

Es lo que enseñan todos los cursos de Pedagogía, trasmisiones radiales, publicaciones, etc. y lo que se practica aún en los hogares más modestos.

Se le prepararán los menús que le gusten para que se alimente bien. Si se busca que sea útil en casa no es mandándolo y amenazándolo, sino haciéndole comprender desde chiquito que es un factor importante en su pequeño mundo; que tiene deberes que asumir y que es necesario asumirlos de buen gusto y bien.

Se desarrolla así rápidamente su sentido social. Aprenderá pronto que sus juguetes que ya no usa pueden ser obsequiados a otros niños más desheredados; que si distribuye los diarios a los suscriptores de su calle puede adquirir una cierta independencia económica; si trae la leña o el agua a casa evitará a sus padres un esfuerzo más.

Hará todo eso alegremente. Como los padres norteamericanos no abusan de su prerrogativa de personas mayores, los niños no esperan que ellos se sacrifiquen para darles bienestar. Ven con naturalidad que tengan sus programas fuera de casa y alguien los cuide en esas horas.

Ya mayores los hijos admiten que sus padres gasten en su provecho el captial que han logrado reunir. Admiten que el testamento paterno legue la fortuna que queda a una obra de caridad. Tan es así que no ví en Norteamérica ni una sola disputa por herencia, aunque tuve conocimiento de muchas cosas que en Francia hubiéramos llamado injusticia. Hay que reconocer que hay en eso un respeto para otros y por su voluntad que honra al país. Sé bien que esas son precisamente algunas de las razones que hacen decir a los extranjeros que no hay familia norteamericana. Y yo contesto que poco importa que los hijos hablen en la mesa para dar su grano de sal, que se casen según sus gustos, que sus padres vivan una vida que no sea sólo para llenar el rol de padres, si cada uno experimenta una mayor felicidad individual y si sobreviven, a pesar de toda esa aparente anarquía en la célula familiar, sólidos sentimientos de afecto en el corazón de todos los interesados. Pues ese cariño es sólido y real.

No hay fiesta importante en el calendario que la familia no trate por todos los medios de reunirse. En cada viaje se piensa en traer un recuerdo que pruebe a cada uno que se recuerdan siempre sus gustos y deseos. La menor indisposición... y se hacen cientos de kilómetros para acudir a la cabecera de la cama del enfermo.

Llamadas telefónicas de larga distancia prueban que hay deseo de conversar o aún más no sea para decir "Buenos días, deseaba oír tu voz". Pero es un afecto que no tiene nada de tirano y que no rige ningún código.

La familia norteamericana no vive como en el encierro. Las puertas de la casa están abiertas sobre la vida. Se sabe, por otra parte, que tarde o temprano sus miembros la franquearán para buscar fuera y solos sus propias aventuras de adultos independientes. Y si esas puertas quedan siempre abiertas al exterior, se franquean también cómodamente en sentido inverso para volver al seno de la familia, al interior.

Se les hacen franquear con la misma facilidad a los extraños que vienen a golpear. No es difícil penetrar en las familias norteamericanas y cuando se es recibido es sin embajes, sin nada especial, sin menú especial, ni con vajilla de los días de gala.

Es sin duda también porque la hospitalidad es sencilla y total que los hijos de 5 o 20 años tienen siempre el derecho de recibir sus propios amigos bajo el techo familiar.

Los padres no son indiferentes a lo que pasa en el salón donde dejaron los jóvenes divertirse; después de todo bajo todos los soles, el corazón de un padre y de una madre no desean más que una cosa: la dicha de sus hijos. Es sólo en el modo de abrir el camino que los padres varían de un país a otro. Y en Norteamérica el camino en que se desea ver andar a los hijos no es necesario que sea el que uno eligió seguir para asegurarse a sí mismo su propia parte de felicidad.

Traducido.

ENTRE NOSOTRAS

Colonia: El 4 de junio la Liga realizó su sesión quincenal, con numerosa concurrencia por cuanto ese día se rendiría un homenaje de aprecio y reconocimiento a la Srta. María Nimmo, benemérita hermana y socia fundadora de la institución, con motivo de haber cumplido el 1º del mismo mes el octogésimo aniversario de su nacimiento. Llega a los 80 años, espiritualmente fuerte como lógica consecuencia de su fervorosa fe en Cristo.

Su larga existencia ha sido un dechado de virtudes, siempre pronta a mitigar dolores, a llevar su palabra de aliento y de esperanza a los enfermos, a los afligidos y a los desorientados.

Hizo un renunciamiento de su vida en pro de sus semejantes. Seres como María Nimmo son un orgullo para la sociedad que los cuenta como uno de sus miembros. Se efectuó el homenaje acorde con su sencilla manera de ser.

Luego de servido el té con la torta de cumpleaños se le obsequió con un sillón. La Unión Cristiana local se adhirió al homenaje y le entregó un pergamino con la dedicatoria alusiva al acto y una manta. La

Liga de San Pedro le regaló también una frazada.

Ofreció la demostración la Srta. Laura Bounous. Miss Nimmo, como familiarmente se le llama, agradeció el homenaje, expresando con su habitual modestia que ella no había realizado nada para merecer ese reconocimiento.

Esta Liga visitó el 10 de junio a la de Cosmopolita, regresando muy contentas de esa visita.

Migueleto: El 21 de mayo nos visitaron los miembros de la C. Directiva Sra. Celina R. de Davyt y Srta. L. Bounous, las que realizaron también algunas visitas a socias ancianas.

Estamos programando un beneficio para el 12 de junio.

El 30 de mayo visitamos la Liga de Barker, poco numerosa, pero unida y activa, realizándose una amable reunión.

Visitamos también los enfermos del Hospital de Cardona.

RESEÑA ECUMENICA

(A CARGO DEL PASTOR JUAN TRON)

ESTADOS UNIDOS

El Concilio Nacional de las Iglesias y Evanston

En proximidad de la fecha de realización de la segunda Asamblea del Concilio Mundial de Iglesias (Evanston 15-31 de agosto), el Concilio de las Iglesias de Cristo en los Estados Unidos, dirige un saludo de bienvenida a los delegados a la magna Asamblea Mundial, en el cual expresa, entre otras cosas, lo siguiente:

"La finalidad básica de Evanston será buscar juntos una comprensión más acabada de la voluntad de Dios para con la humanidad de hoy día.

El testimonio que será dado en Evanston por cristianos llegados de todas partes del globo no será probablemente idéntico al de ningún grupo nacional de cristianos. Tenemos, sin embargo, la esperanza de que en Evanston habrá una atmósfera de fraternidad cristiana tan real, que aún hablando de nuestras diferencias, escucharemos en primer término lo que el Espíritu dice a las Iglesias".

YUGOESLAVIA

Ecos de una visita a Yugoeslavia

El pastor R. E. Maxwell, miembro del Departamento de ayuda mutua del Concilio Ecuménico de las Iglesias, visitó recientemente Yugoeslavia, entrando particularmente en contacto con esa Iglesia Ortodoxa.

La estada del visitante en ese país, coincidió con las fiestas de Pascua, de manera que él pudo observar como el día de la conmemoración de la crucifixión de Cristo, colas interminables de fieles se formaban por las calles de Belgrado en las proximidades de los santuarios.

Durante un viaje por distintas partes del país, el pastor Maxwell visitó seminarios de teología, catedrales, templos de campaña y otras Entidades y edificios históricos.

Los Seminarios tienen a muchos estudiantes inscriptos, pero la mayoría de esos estudiantes están en precaria situación económica y necesitan ser ayudados.

En muchas partes del país, la reconstrucción de las Iglesias ortodoxas destruídas durante la guerra ha sido aplazada, debido a la urgencia de otros problemas más apremiantes.

Las autoridades eclesiásticas oficiales han agradecido la ayuda brindada a ese país por el Concilio Ecuménico.

Finaliza su Informe el pastor Maxwell subrayando que las Iglesias Miembros del Concilio deben seguir sosteniendo en forma activa el programa de ayuda mutua del departamento respectivo.

FINLANDIA

Lo que el obispo Gulin espera de Evanston

El obispo Gulin, que encabezará la delegación de Finlandia a la próxima Asamblea del Concilio Mundial de Iglesias, manifestó recientemente: "Espero que en Evanston el orgullo clerical recibirá una buena paliza, para dar lugar en nuestras Iglesias a la humildad en Cristo. La Iglesia más grande será la que estará menos consciente de su propia perfección, la que, por el Evangelio, sirve realmente al pueblo que la necesita. Por cierto no quiero restar importancia a la declaración que probablemente será elaborada al final de nuestros estudios en Evantson; creo, sin embargo, que esos días de trabajo y de culto juntos pueden, por el Espíritu de nuestro Viviente Señor, inspirar a los delegados en forma tan profunda que sus vidas reciban el sello de una consagración más completa a Cristo. En Cristo solamente está la verdadera unidad de la cristiandad. Espero que Su gloria sin igual se manifestará con tanta evidencia para todos nosotros que una era nueva de comprensión y de mutuo amor en la Iglesia santa y universal empezará en el mundo".

ISLAS FIDJI

Centenario de la conversión de un rey caníbal

Fué celebrado hace poco el centenario de la conversión al cristianismo del rey caníbal, de Fidji.

La Iglesia metodista marcó esa fecha con grandes ceremonias, pues esa conversión fué el punto de partida de la conversión de los habitantes de esas Islas que, en la actualidad, pertenecen a esa Iglesia en la proporción de 87%. Después de un culto de acción de gracias en el lugar mismo en que el rey Cahobau había hecho su pública confesión de fe, el soberano actual Ratu George Cahobau, descendiente del caníbal convertido, pronunció una breve alocución, exhortando a cada uno a amar la Iglesia y a procurar que ese centenario sea la ocasión de una renovación espiritual.

RUSIA

El patriarca de Moscú y Evanston

En la Asamblea ecuménica de Amsterdam (1948), el patriarca de Moscú de la Iglesia ortodoxa rusa, aunque invitado, no se hizo representar, y parece poco probable que envíe delegados a Evanston. Sin embargo, por medio de su órgano oficial, el patriarca manifiesta un alto interés por la próxima Asamblea ecuménica a celebrarse en la última quincena de agosto, y promete a los lectores de esa hoja que los tendrá al corriente de lo que allí se hará, aunque se manifieste escéptico acerca de las capacidades de realización del Movimiento Ecuménico.

GRAN BRETAÑA

Reconstrucción de la catedral de Coventry

Será reconstruída la catedral de Coventry, destruída durante los espantosos bombardeos aéreos de la última guerra.

El ministro del trabajo británico Sir David Eccles, al dar cuenta de la resolución respectiva al alcalde de Coventry, observa: "El eco de las bombas que destruyeron Coventry fué oído por el mundo entero. Muchas personas en Inglaterra y en el exterior esperan que esta catedral será reconstruída y que allí revivirá la tradición inglesa. El peligro de destrucciones infinitamente más graves flota sobre nuestras cabezas y desmoraliza los espíritus. Nunca como ahora hemos tenido tanta necesidad de actos de fe".

El nuevo general del Ejército de Salvación

Los 46 integrantes del Concilio Superior del Ejército de Salvación han nombrado hace poco al nuevo general de ese Cuerpo en la persona de Wilfred Kitching, destacado oficial de 61 años de edad.

El flamante general es hijo del extinto Comisionado T. H. Kitching, quien fuera por largos años secretario particular de William Booth, fundador del Ejército de Salvación.

Al dar noticia de ese nombramiento "El Cruzado" del 3 de julio corriente dice que el nuevo general, grande de estatura y grande de corazón, es ante todo un salvacionista. Fué director de una banda juvenil de música a la edad de quince años. Después de ocupar varios otros cargos, ha sido comisionado británico, durante los últimos tres años ,con responsabilidad de dirigir más

de 2.600 oficiales de los cuerpos en servicio activo, y cuidar del bienestar de más de 400 oficiales jubilados del campo de batalla. El entusiasmo de la Sra. Kathleen B. de Kitching es análogo al de su esposo. Ella apela a las mujeres por ser benévola, amistosa y dedicada a los intereses femeninos.

El general Osboru y su esposa, quienes acaban de jubilarse, tienen pues dignos sucesores en la dirección del Ejército de Salvación.

En su primer "Manifiesto" el nuevo general dice entre otras cosas:

"Llamo a los salvacionitsas en todas partes a que se pongan del lado de Dios en la actitud que El toma en cuanto al pecado; creyendo, como lo hacemos, que es la voluntad de Dios que todos los hombres sean libertados del poder del mal aquí y ahora. *El que no es conmigo, contra mí es*, dijo Jesús".

NUESTROS NIÑOS

(A CARGO DE LA SRTA. BLANCA E. PONS)

Por llegar con retraso para el número pasado, publicamos en el presente, esta Sección, tan esperada por los niños.

EL PASTORCITO

(Cuento enviado por Etel Planchon)

Por el camino cubierto de cardos iba Juancito, un humilde pastorcito; se dirigía hacia el arroyo cercano para dar de beber a su rebaño de ovejitas. Solito en el mundo se hallaba; era huérfano. No tenía a nadie para cuidarle; el único que le enseñaba el camino de la verdad era la Biblia, la cual se la dió su madre antes de morir.

Sentado sobre un tronco de árbol, miraba a sus ovejas comer la fresca hierba que creeía a orillas del arroyuelo; a veces saeaba su libro y leía sus páginas que tanto le enseñaban.

Cuando pensaba en el pasado, se ponía a llorar trstiemente; pero de pronto exelamaba: ¡Qué importa estar solo si Cristo está en mi corazón!

Una mañana primaveral, unos leñadores hallaron el cuerpo del pastorcito tendido en el suelo; en su pecho tenía el libro que le había acompañado toda su vida y que ahora le seguía hasta la muerte. A su alrededor sus ovejitas balaban como si lloraran la muerte de un ser que tanto las amó.

(De "*La Aurora*").

CASA PEQUEÑA... CORAZON GRANDE

Ramoncito escuchaba la lluvia que caía sobre el zinc del techo. Hacía días que no paraba ese sonido monótono y triste. El viento helado trataba de entrar a enfriar el hogar tibio, y como no podía lograrlo, se enfurecía y hacía temblar las puertas y ventanas.

¡Qué agradable era estar adentro, al calor de la cocina, aspirando el aroma de la sopa que hervía suavemente! Ramoncito, al mismo tiempo que se dejaba penetrar por ese bienestar, pensaba en los que estaban afuera, en los que vivían bajo el escaso abrigo de una choza y, más que nada, en su papá que no había vuelto del trabajo, a pesar de que hacía buen rato que había caído la noche.

—¿Por qué tardará tanto papá?, preguntó a su mamá.

—No sé; no es tan tarde como parece, y los empleados del ferrocarril a veces tienen que ir fuera de horario a arreglar algún desperfecto en las vías; la lluvia hace muchos destrozos.

Ramoncito apartó las cortinas y trató de penetrar con la vista la densa oscuridad.

—¡Cuánta agua, mamá! — exclamó. Cuando alumbra un relámpago se ve correr como un río.

—Sí — dijo doña Amelia — los arroyos ya deben estar muy crecidos. ¡Pobre gente la que tiene que andar por el campo!

—¿No vendrá el diluvio otra vez? — preguntó Ramoncito con un poco de ansiedad.

—¡Oh, no! ¿Recuerdas que Dios dijo a Noé que nunca más habría diluvio?

—Es cierto... De todos modos me gustaría que papá llegara — añadió el niño con un suspiro.

Apartó la cortina otra vez y escrutó las tinieblas de afuera.

—¡Ya viene, mamá; se ve la luz de la linterna! En efecto, se abrió la puerta y entró don Rafael con una ráfaga de viento y lluvia. No resbalaba el agua sólo por su impermeable, sino que le corría por la cara y hasta formaba arroyitos en la cocina.

—¡Qué noche! — exclamó — y tuvimos que ir a revisar los terraplenes. ¿Habrá cosa más linda que llegar a la casa calentita y tomarle el olor a la sopa?

Una amplia sonrisa iluminaba su rostro; pero, pronto desapareció para dar lugar a una expresión preocupada.

—Sólo que no todos pueden encerrarse al calorcito y saborear una buena cena — agregó.

¿Qué hay? — preguntó la mamá — me parece que algo te preocupa.

—Es cierto; acabo de pasar por el barrio del puerto. Están sacando a la pobre gente que tiene las casas inundadas. Da pena ver a los chicos tiritando de frío y miedo.

Ramoncito se acercó a su padre, mirándolo con ojos muy abiertos. ¡Recién estaba pensando en el bienestar de que disfrutaba en la casita tibia y seca! ¡Pobres chicos los que andaban por ahí, empapados en medio de la noche!

—¿Son muchos? — preguntó —.

—Oh, sí!, unas cuarenta familias — contestó su padre —. ¡Dan lástima!

—¿Y qué van a hacer con ellos? — interrogó doña Amelia —.

—Ese es el problema. La policía está viendo quiénes podrían alojarlos. No es fácil. Generalmente los que tienen casas grandes y hermosas no desean alojar a esa gente pobre y sucia... Otros tendrían voluntad de hacerlo; pero sus casas, como la nuestra, no dan para más...

Ramoncito pensó en su piecita, muy pequeña, es cierto, pero tan abrigada; en su cama bien limpia, con varias suaves frazadas; en la alfombra de lana que las hábiles manos de su mamá habían tejido por las noches. Comprendió, a pesar de sus ocho años, que no es fácil compartir lo nuestro, lo que amamos y cuidamos. Sin embargo, esos niños tenían frío!

—¿No podríamos...? ¿no dará para alguien más nuestra casa, mamá? — dijo, vacilando un poco.

—Creo que Ramoncito tiene razón, papá, — dijo doña Amelia —. Hay poco lugar, pero tenemos mucho más que ellos; creo que podemos alojar a alguien.

—No quería pedírtelo — dijo don Rafael — para no darte trabajo. Figurate cómo vendrán de mojados, embarrados y hambrientos.

—No es eso lo que me preocupa, sino que tengas que salir de nuevo con este temporal.

—¡Eso no es nada! — contestó don Rafael al mismo tiempo que volvía a ponerse el impermeable y el sombrero. Abrió la puerta y se lanzó a luchar contra el huracán, mientras pensaba: "¡Qué mujercita generosa y qué hijo bueno tengo!".

Doña Amelia se puso en movimiento también; agregó agua y unos puñados de avena a la sopa; añadió astillas al fuego; puso sobre la hornalla la olla más grande llena de agua.

—Para comer y calentarse no habrá problema — dijo — ahora para dormir...

—¡Ni para dormir! — gritó Ramoncito —. Mi cama tiene dos colchones. Yo dormiré en el suelo y uno de esos pobres sin casa dormirá en mi cama.

—Esperemos a que vuelva papá, hijito — dijo emocionada doña Amelia..

No fué larga la espera. Por tercera vez se abrió la puerta; por tercera vez forcejearon por entrar el viento y la lluvia. Don Rafael empujó hacia adentro a una mujer delgada y palidísima y a un chico más o menos de la edad de Ramoncito; después cerró con fuerza la puerta.

Los dos huéspedes temblaban tanto que les castañeteaban los dientes; el contraste entre el horror de afuera y la cocina iluminada los encandilaba.

—¡Rápido, vamos a buscarles ropa seca! Pero un baño caliente es lo primero — dijo doña Amelia — ya tengo pronta el agua.

Mientras su marido llevaba al pequeño cuarto de baño la olla grande, doña Amelia buscaba ropa para los dos refugiados. En un momento tuvieron reconfortados por el baño caliente y la ropa seca y listos para hacer los honores a la buena sopa que hervía alegremente.

En la mesa, cuando los chicos, perdida

ya la timidez conversaban entre ellos, la mujer refirió a doña Amelia y don Rafael su triste historia: Hacía cuatro meses, su marido que era leñador se había ido a los montes a trabajar; al derribar un árbol, éste le había apretado y roto una pierna; estaba en el hospital hacía dos meses. Ella y el hijo habían debido dejar la casita que alquilaban, ya demasiado cara para sus recursos, y vivían en una de las chocitas más próximas al río. La inundación les había privado hasta de ese hogar precario, que habían visto desaparecer arrastrado por la creciente. No sabía cómo harían en adelante...

—Dios no los desamparará — dijeron sus buenos huéspedes —. Lo importante, ahora, es comer y dormir bajo techo.

Así se hizo. La mujer ocupó la cama de Ramoncito y en el colchón, en el suelo durmieron perfectamente los chicos, sin sentir para nada la dureza del piso.

Al día siguiente, por la tarde, todos los problemas estaban ya solucionados gracias al empeño de don Rafael: En el hotel Comercio necesitaban una mucama y estaban dispuestos a tomar a la mujer y también a Paco "porque un chico ocupa poco lugar y siempre es útil para algo" dijo la buena de doña Rosa, la dueña del hotel.

Algunos días más tarde, una mañana de sol radiante, Ramoncito, en camino para la escuela, se encontró con Paco que cargaba un canasto de naranjas casi más grande que él.

—¡Vieras qué bien me va! — dijo éste a su nuevo amigo — hago los mandados y siempre hay alguno que me da plata. Vamos a poderle mandar a papá para que se compre fruta.

Y añadió, mirando cariñosamente a Ramoncito: ¡Y me hice un amigo de primera! ¡Suerte la inundación!

B. L.

LA COLMENA

Mis queridas abejitas:

Tenemos una nueva compañera, *Brenda*, a la que damos la bienvenida y deseamos que sea de las que siempre cumplen. A algunas que no quiero nombrar, les digo: "No se duerman, a pesar del frío.

A todas: aprovechemos los días feos para trabajar mejor para *La Colmena*. Leamos todos los días y, con atención una porción de la Biblia. ¿Quiénes son las abejas que siguen las lecturas de la Unión Bíblica?

Respuestas de junio

Mayores

1) El rey Salomón. 2) Hijo de David. 3) El templo de Jehová, su palacio y los muros de Jerusalém. 4) La sabiduría de Salomón fué mayor que la de los orientales y los egipcios. 5) Escribió tres mil parábolas y mil cinco versos. 6) Estudió Botánica (árboles) y Zoología (animales).

Fuga: "Yo Jehová. Dios tuyo, que te enseña provechosamente, que te encamina por el camino que andas".

Menores

1) Moisés. 2) Las siete hijas del sacerdote de Madián. 3) Los pastores de ovejas, 4) Moisés defendió a las muchachas y dió agua a las ovejas. 5) Le hospedaron en la casa y se casó con una de las muchachas. 6) Gersom.

Contestaciones de mayores

Roberto Bertinat, Ebry Martínez, Julia A. Ugon (mayo y junio), Fanny y Dante Geymonat (mayo y junio), Violeta E. Ponce, Etel Planchon (mayo y junio), Glenys Rameau, Mabel N. Rivoir (mayo), Boris Artus, Walter y Ruben Jourdan (mayo y junio), Walter Barolin (mayo), Nelda Negrin (mayo), Daniel Eichhorn (abril y mayo), Marta E. Nan (mayo), Oscar Geymonat Félix, Jorge A. Félix (mayo), Juan C. Barolin (mayo).

Contestaciones de menores

Silvia Bertinat, Jorge Gonnet (mayo y junio), María Cristina Pontet, Wilfrido Rameau, Abel y Gladys Pontet (mayo y junio), Beatriz Tron Poët (mayo y junio), Edgardo Artus, Cadetes de Alférez, Italo Charbonnier (mayo), Juan C. Barolin (mayo), Ruben Dalmas Malan (mayo y junio), Nelda Grant (mayo), Elsa y Edda Eichhorn (abril y mayo), Julio Nan (mayo), Ethel y Azucena Geymonat, María Irene Félix (mayo), Silvio y Denis Geymonat (mayo y junio), Brenda Planchon Dalmas (mayo y junio).

Preguntas para julio

Mayores

Fuga enviada por *Beatriz Tron* (Salmo 124)

.ue...o .o.o..o e. e. e. .o...e .e
.e.o.á .ne .i.o e. .ie.o y .a .ie..a

¿Qué te recuerdan estos objetos? (Varias respuestas distintas pueden ser correctas).

1) Cántaro. 2) Honda. 3) Pozo. 4) Arca. 5) Copa. 6) Zarza. 7) Roca. 8) Barco.

Menores

Lectura 1 Reyes 17: 1-9)

1) ¿De qué hombre se habla? 2) ¿Qué iba a faltar? 3) ¿A qué lugar fué enviado el profeta?: ¿para qué? 4) ¿Con qué se alimentaba? 5) ¿Quién lo sustentó después?

Agradecimiento

Los familiares de *Daniel Bertinat Cayrus* agradecen vivamente a todas las personas que han participado a su gran dolor ya sea personalmente como por escrito.

Recuerdos de viaje

TORRE PELLICE, MAYO 28 de 1954

En el relato anterior, habíamos quedado en nuestra llegada a Génova. Este puerto marítimo es, sin duda, el más importante de Italia. Aquí tuvimos nuestro primer contacto con los hermanos valdenses de Italia: el Sr. Gustavo Comba y señora, padres del pastor Aldo Comba, a quienes debemos muchas atenciones; el pastor de esa iglesia, A. Sbaffi; y el candidato al S. M. Alberto Soggin y Sra., quienes se están preparando para ir a reemplazar al Prof. B. Corsani, en la Facultad de Teología de Buenos Aires. Estos nos acompañaron los días que estuvimos en Génova para darnos a conocer la ciudad y practicar ellos el castellano. En octubre partirán para Sudamérica. En la ciudad y sus alrededores, como en tantos otros lugares de Europa, se ven aún señales (efectos) del bombardeo sufrido durante la última guerra. En la catedral vimos un enorme proyectil de cañón, tan grande como un hombre, expuesto al público, el cual perforó el techo de esa catedral sin explotar, y gracias a ésto, la misma no fué convertida en un montón de ruinas, como tantos otros edificios. La violencia, fomentada por el egoísmo, el orgullo y el odio, siempre trae su sombría cosecha de destrucción material, física y moral de los pueblos.

El 14 de mayo, a la noche, llegamos a Torre Pellice, al "Convitto Valdese" donde nos hospedamos. A la mañana siguiente, pudimos contemplar el hermoso panorama que ofrece Torre Pellice a orillas del río de ese nombre y rodeado de montañas, las más altas cubiertas de nieve. Aún hace frío y la tardía primavera se hace desear. En los días 20 y 21 hubo una fuerte nevada, que cubrió el suelo con una capa de casi 40 centímetros. Pero nosotros ya estábamos en Milán. En Torre Pellice pudimos disfrutar de los actos solemnes de Viernes Santo y Domingo de Pascua, los cuales dentro de la solemnidad con que se celebran fueron sencillos y muy edificantes. En el culto de Pascua de 700 personas presentes, 500 participaron de la Santa Cena. Un aspecto característico fué la presencia de muchas señoras y señoritas vistiendo *avec le costume*, el traje típico valdense. Nos llamó la atención la gran cantidad de jóvenes y señoritas que participaron de estos cultos, lo cual es un signo alentador. En Torre Pellice hallamos una acogida cordial, de manera que muy pronto nos sentimos como entre los nuestros y rodeados de buenos amigos. El Prof. Augusto A. Ugon nos hizo conocer la Casa Valdese, con todas sus dependencias: oficinas de la Mesa, sala del Sínodo y la Biblioteca. El Prof. Teófilo Pons nos llevó al Museo Valdense dándonos una explicación detallada de cada cosa de mayor interés. Fué una excelente lección de historia valdense. Durante estos cuatro días de nuestra breve estada en Torre Pellice pudimos visitar, acompañados por el Sr. Silvio Rivoir, a varias familias para darles los saludos e informaciones de sus familiares en el Uruguay.

El 10 de abril fuimos a Milán donde tuvimos oportunidad de conocer la iglesia y a su pastor Alberto Ribet, vice Moderador. Visitamos también la gran Exposición industrial mundial que atrae a millares de visitantes de todo el mundo diariamente. La congregación de Milán es muy numerosa y viviente. Tiene un hermoso templo con todas sus dependencias y una amplia casa pastoral con departamentos alquilados que constituyen una valiosa propiedad.

El día 30 llegamos a Lugano, Suiza, a

casa del pastor Guido Rivoir a quien muchos de nuestros lectores conocieron durante su ministerio en Uruguay y Argentina. El pastor Rivoir y Sra. recuerdan con mucho cariño a todos los amigos que dejaron en Sudamérica. Recuerdan muy bien el castellano, de manera que disfrutamos gratos momentos compartiendo las experiencias vividas allá. Su gran deseo es poder algún día volver a estrechar la diestra de sus exfeligreses y amigos del Uruguay. Lugano es una ciudad pequeña pero muy bella debido al panorama incomparable que ofrecen su lago y montañas circundantes. La mano del Creador ha sido generosa en belleza panorámica para Italia y Suiza en partieular. En Lugano permanecimos sólo un día completo. El 22 viajamos a Roma a solicitud de la Mesa para que inieiáramos de inmediato la gira de visitas a las iglesias del IV y V Distritos, programada por la misma. Al llegar a Roma esa noche, tuvimos oportunidad de saludar a todos los miembros de la Mesa, reunidos en su sede en laboriosa sesión, quienes nos informaron personalmente acerca de la gira que debíamos iniciar el día siguiente.

En nuestra gira por el cuarto Distrito, visitamos 10 iglesias ubicadas en las provincias de Abruzzo, Molise, Puglia y Calabria, sobre la costa de los mares Adriático y Jónico; y otras 10 del quinto Distrito en Sicilia sobre el Mediterráneo; invirtiendo en total 23 días, hasta nuestro regreso a Roma, el 15 de mayo.

Demos primero un vistazo panorámico de esta parte meridional de Italia. Predominan las sierras y montañas, interrumpidas por algunas llanuras fértiles cerca de Bari y en Calabria. El tren cruza infinidad de túneles, recorriendo una extensa zona de la costa marítima. La campaña es intensamente cultivada, como en toda Italia, hasta la cumbre de los cerros. Sólo se salvan de los golpes de la azada y del arado los pedregales y barrancos. Aquí no temen que el mar pueda perjudicar sus cultivos; hasta en las arenas de la costa siembran y cosechan. Hay extensas zonas cubiertas de olivos y viñedos. Los campesinos por lo general viven agrupados en aldeas edificadas en la cumbre de las colinas y montañas, de donde descienden a cultivar sus propiedades pequeñas. Sus útiles de labranza son rudimentarios; se ven muy pocos tractores. La vida es dura y difícil en la campaña superpoblada. En las grandes ciudades hay industrias y mucho comercio, pero la demanda de trabajo supera a la posibilidad de hallarlo, lo cual origina la desocupación que se acentúa cada día más. Italia tiene demasiado montañas para tanta población. Por eso muchos emigran o desean hacerlo. Estos problemas, la actitud intransigente del clero y la actividad política de la iglesia católica favorecen el desarrollo del comunismo en el sur de Italia. Los meridionales y sicilianos son muy emotivos; fácilmente se apasionan por un ideal y lo defienden con ardor. Pronto también decae su ánimo.

En Sicilia, Nápoles y sus alrededores existen lugares panorámicos e históricos que atraen una gran afluencia de turistas de todo el mundo como ser: Agrigento, Taormina, Trápani y Siracusa, donde existen restos de antiguos teatros griegos y templos paganos de antes de nuestra era cristiana. Algunos de ellos, bien conservados, como el teatro de Siracusa donde actualmente se están representando obras teatrales de los clásicos griegos y romanos. Nápoles con la isla de Capri e Ischia y las ruinas de Pompeya.

Las iglesias visitadas del cuarto y quinto Distrito se nos ocurre ubicarlas en dos categorías por las características distintas de la membresía: las de pueblos pequeños o "paese" como los llaman aquí, de tierra adentro, campesinos, y las de membresía citadina con profesionales y maestros. Todas son fruto de la evangelización surgidas después de 1848, muchas de ellas 80 años atrás. Su origen fué, en algunos casos, el paso de un colportor que dejó algunas Biblias, luego de inteligente explicación, el eventual testimonio de algún profesional extranjero protestante o el paso de la predicación ocasional de algún pastor valdense o un misionero, y hasta en algún caso el descontento de un grupo de feligreses hacia el cura párroco les indujo solicitar la visita de un pastor valdense. Y en muchos casos el trabajo organizado, paciente de evangelización. Muy difícilmente se halla en estas iglesias algún miembro originario de los Valles; todos son meridionales y sicilianos; y aún con los pastores y evangelistas es así. Son muy pocos los miembros de estas iglesias que conocen a los valdenses del centro y del norte de Italia; sin embargo se sienten valdenses y aman a su iglesia. Tuvimos la impresión de que son fervientes y asisten a los cultos con toda asiduidad. Desean que el pastor les visite con frecuencia. Conocimos excelentes predicadores laicos. Entre ellos el Sr. Victorio Laurora, de Bari, jefe de la aduana, ya no tan joven, pero ferviente, quien nos despidió en la última reunión en su iglesia con un elocuente mensaje. Notamos que en estas iglesias de la evangelización su tendencia es la obra entre los adultos más que entre los niños. La escuela dominical no es su fuerte.

Estas iglesias también tienen sus problemas, como los tenemos nosotros. En algunas de éstas es la falta de un local digno o el peligro de perder el que tienen alquilado. Por lo general la oposición clerical es tenaz y osada. En algunos casos los valdenses tienen la simpatía del pueblo con ellos; así que poco o nada puede hacer el clero en contra. La falta de trabajo y la escasez de medios de vida ocasiona la emigración de muchos miembros jóvenes de estas comunidades afectándolas seriamente. Algunos jóvenes expresan el deseo de emigrar al Urugnay o Argentina y nos rogaron colaborar con ellos para el cumplimiento de esta evidente necesidad.

Estas iglesias de la evangelización también sus instituciones para la obra social: En Vittoria, Sicilia, hay un Asilo para ancianos con 14 huéspedes; un jardín de infantes en Pachino; un "doposcuola", es decir, un aula donde los niños van a estudiar y hacer sus deberes después del colegio, en Corato; y una excelente escuela primaria en Palermo. En el "Convitto" de Torre Pellice hay un grupo de pupilos provenientes de estas iglesias del sur de Italia. La membresía de estas comunidades varía entre los 25 a 30 miembros comulgantes, las más jóvenes y pequeñas, hasta los 200 y 300 las más importantes. De éstas sólo dos o tres se pueden considerar en el rango de financieramente autónomas, como ser las de Catania, Palermo y Nápoles; las demás dependen en buena parte del subsidio de la Mesa. Las últimas de estas congregaciones que visitamos fueron las de Nápoles y Orsara de Puglia, regresando el 1º de mayo a Roma, después de recoger muchas y muy útiles experiencias.

(Continuará)

C. A. Griot.

Agradecimiento

Por medio de "Mensajero Valdense" la Sra. *Laura R.* Vda. de *Tourn* y sus hijos expresan su agradecimiento a las familias de Alférez (Dpto. de Rocha) por la valiosa colaboración prestada en su dura lucha por cambio de domicilio al Dpto. de Colonia.

Visitando los Diseminados

Al ser nombrado como Evangelista Itinerante para el norte argentino, fuí consciente que recibía una tremenda responsabilidad, cual es la de atender y velar por la vida espiritual de hermanos en la fe, alejados del núcleo visible de la iglesia a la cual pertenecen. Posiblemente todos los que ya han hecho anteriormente esta gira, se hayan encontrado frente a este problema: ¿Cómo planear la actividad a fin de aprovechar al máximo el escaso tiempo disponible? El problema encuentra su solución gracias también a la buena disposición de los hermanos visitados.

Quizás en estas crónicas repita algo de lo que ha sido mencionado por los hermanos que en años anteriores han hecho este recorrido; pero pienso que plantear una vez más la situación espiritual y material de los diseminados puede servir como instrumento para el llamado de Dios y también como inspiración a muchos jóvenes y adultos.

El punto de partida del recorrido es la ciudad de Santa Fe, distante unos 480 Kms. de Buenos Aires. Aquí permanezco un día visitando cuatro familias. Tres de ellas mantienen su fe evangélica, pero la restante manifestó abiertamente y complacida su indiferencia. Los hermanos de Santa Fe están esperando que la Iglesia Valdense haga algo en esa ciudad, pues por mejor buena voluntad que tenga el pastor de Belgrano le resulta difícil atender debidamente esa zona.

El 1º de Junio por la noche, emprendo viaje hacia el norte con el propósito de visitar en Esteban Rams a Felipe Forneron, pero enterándome que se ha marchado de allí, sigo en el mismo tren hasta Tostado, distante 330 Kms. al norte de Santa Fe.

Durante el viaje encuentro en el mismo coche a un grupo de evangélicos que habían hecho más de mil Kms. para asistir en Buenos Aires a una predicación del pastor Hicks, cuyas curaciones han despertado una

HOTEL AMERICA

de FRANCISCO PAIUZZA

"Rendez-vous" de Valdenses

Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidadas para familias, 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

COLONIA
ESTUDIO JURIDICO
Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 288 Teléf. 200
(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

HORACIO GREISING MENDAÑA
Escribano Público
Calle 25 de Agosto 1120
Teléfono Nº 167 Nueva Helvecia

Campo en venta
en Colonia Miguelete, a 4 Klms. del pueblo, se venden 150 unidades.
Tratar con: Juan Daniel Artus.
Colonia Valdense.

Víctor Barolín Bonjour
Atiende pedidos de instrumentos musicales
Pinturas y Decoraciones
J. B. LAMAS 2737 Pocitos
Montevideo

gran agitación y causado discusiones en todos los ambientes. También en el mismo tren entrego folletos y converso con dos desconocidos, uno de ellos se interesa en la lectura, pero el resultado sólo Dios lo sabe y El dispondrá.

Llego en la madrugada a Tostado, un pueblo donde figuran solamente simpatizantes de la obra. Es aquí, donde recibo la primera experiencia que me fortalece. En casa de la familia Blasi, hay dos niñas de unos once años de edad, que muy pronto demostraron su interés, haciendo diversas preguntas sobre la iglesia evangélica Una de ellas confiesa su desacuerdo con las enseñanzas dadas por su maestra en la clase de religión de la escuela pública. Citamos dos de estas enseñanzas: "El papa es igual a Dios" — "el papa solamente es el que recibe mandato directo de Dios". Hasta un católico, que sea sincero, consentirá en que la niña tenía sobradas razones para oponerse a aquellas enseñanzas. Esas dos chicas se dedicaron luego a aprender algunos himnos y fué un gran gozo para mí ver como los aprendían con gusto y con tanta facilidad. El 3 por la noche tuvimos una reunión de adoración en conjunto en casa de la familia Blasi, dando fin, así, a esta visita a 3 familias, de las cuales llevo grata impresión, y hago notar que ninguna de las 3 es de origen valdense.

El grupo siguiente está situado en Charata 233 Kms. al norte de Tostado. Hemos dejado así Santa Fe para entrar en la Provincia Presidente Perón. Espesos montes se extienden a ambos lados de la vía dando la impresión que quisieron oponerse a la obra del hombre. Pienso también que algo similar está sucediendo con la vida de muchos valdenses que han llegado a estas tierras, trazando un nuevo sendero por medio de su fe, luego con el tiempo la abundante indiferencia, que les rodeaba ha borrado esa ruta y que difícil es encontrar nuevamente el camino.

En Charata, hay 7 familias de origen valdense y 3 simpatizantes. Debemos mencionar aquí a la familia de don Pablo Favatier, sostenida fielmente por Dios en la fe evangélica. La cordialidad de este hogar es de inspiración para el evangelista y para todo el que llega a él. Permanezco aquí durante 8 días y todas las noches dedicamos, con la asistencia de algunos vecinos, un par de horas al devocional y al canto de himnos. Era notable el entusiasmo con que cantaban estos hermanos. El domingo 6, por la tarde, tuvimos un culto con bautismo, al cual asistieron unas 35 personas

Referente al nivel de vida del pueblo de Charata y sus alrededores notamos que hay hombres laboriosos y progresistas, pero también existe el problema de los rancheríos, muchas familias que viven en una triste situación. Necesario es mencionar que esa situación no es producto de desocupación, ni de falta de recursos financieros, si no que la causa es el propio desinterés del trabajador, careciendo de toda aspiración en mejorar su vida moral y su vivienda. Lamentablemente entre ellos están también algunos valdenses.

Así las familias valdenses y el pueblo todo de Charata se constituye en un campo propicio para la obra de un siervo de Dios, que pueda dedicarle más tiempo. ¿Es posible que no surja algún laico de nuestras iglesias para esta obra, ya que la escasez de pastores no permite disponer de uno para tal fin?

Todas las familias recuerdan con mucho cariño a aquellos que les han visitado, llevando la Palabra del Señor. Realmente, cuando uno debe abandonar cada grupo lo hace con tristeza, pensando que lo hecho ha sido insignificante frente a la atención que esperan ellos.

Después de permanecer 8 días en Charata sigo adelante hacia el próximo grupo que será el de Las Breñas.

Delmo Rostan.

Los Registros de Nuestras Iglesias

El Director de "*Mensajero Valdense*" me pidió, con motivo de la "transmisión de mando", que no me olvidase de nuestro periódico. Me parece algo difícil.

Y, ya que la ocasión se me ofrece, sin hacérmelo pedir dos veces, permítaseme dar forma escrita a una preocupación que hace tiempo me persigue, pero que no había tenido tiempo u oportunidad de hilvanar y expresar en forma concreta. Me refiero a la forma deficiente — o negligente — en que son llevados *generalmente* los registros de nuestras Iglesias en el Distrito.

Hubo, es cierto, un tiempo, antes de la creación del Registro de Estado Civil, en que tales Registros (especialmente los de Bautismos, Enlaces y Defunciones), eran llevados *escrupulosamente y al día* por los primeros Pastores que vinieron al Uruguay. Se nos informa hasta que el Pastor Bounous los llevaba en doble ejemplar — estilo militar —: si algún siniestro hubiese destruído uno de ellos, siempre había la posibilidad de que se salvase el otro. Pues no pocas veces se han perdido totalmente los Registros de alguna Iglesia. Y esos Registros, anteriores al 1879, hacen todavía fe para los actos consignados hasta inclusive esa fecha. Y, si mucho no nos equivocamos, valor legal tienen aún los de Bautismo, por ejemplo, en la R. Argentina. Personalmente hemos transcripto en la Iglesia de C. Belgrano, una *fe de bautismo* que, firmada luego por el Pastor local y refrendada su firma por la del Oficial de Registro de Estado Civil, tenía el mismo valor probatorio que nuestras "partidas de nacimiento".

Pero, fuera de estos casos, tenemos lamentablemente que constatar que, de parte de algunos estudiantes en Teología, al frente temporariamente de algunas de nuestras Iglesias, futuros Pastores, se les ha prestado poca o ninguna importancia, quedando varios bautismos, enlaces y defunciones, sin anotar en los respectivos Registros.

Y, sin embargo, si bien no tienen ya valor legal, no por ello han perdido su alto valor informativo y de *estadística;* y aún no sabemos si en más de un caso no podrían llegar a suplir alguna omisión, deficiencia o extravío de otros documentos de

mayor valor. Resulta por otro lado sumamente interesante y útil recurrir a viejos Registros de Iglesia para obtener datos que hacen falta en nuestras actividades e informes. Pero, si no tenemos la confianza de que fueran llevados con la mayor fidelidad posible, pierden todo valor informativo y por consiguiente todo interés en su conservación.

Más complicado y difícil de tener al día es el Registro de familias de cada congregación: unos se van, otros vienen, sin que el Pastor se entere a veces sino *por casualidad* — en congregaciones vastas y diseminadas — luego de cierto tiempo. Matrimonios que se realizan al margen de la Iglesia significan la eliminación de un miembro de determinada familia para constituir una nueva, relacionada o no con la Iglesia. Nacimientos de los que el Pastor no se entera siquiera por medio del subsiguiente bautismo, ya que éste frecuentemente se efectúa en otra parroquia, para comodidad de los padrinos o de algunos de los familiares.

Siendo así, no es de extrañarse que Iglesias informen a veces tener, digamos, 550 miembros, y al año siguiente, luego de un recuento más minucioso — pero siempre mental — se presenten con 400 o con 600. Y las diferencias pueden variar mucho más, tratándose de la "población Valdense".

Se dirá que es éste un asunto de secundaria importancia; que no interesan las cifras y las estadísticas, sino la vida espiritual de una Iglesia. Perfectamente de acuerdo. Mas, ¿no pueden coexistir juntamente ambas cosas? ¿Por qué una Iglesia activa y viviente, no podrá tener sus Registros en forma, y al día? El que una Iglesia o un Pastor sean descuidados en llevar los Registros ¿es acaso garantía de que tienen abundante vida espiritual?

Un ejemplo práctico nos hará, al contrario, ver la importancia que puede tener el que los Registros estén completos o no: un Pastor se hace cargo de una nueva Iglesia; no conoce personalmente las familias, sino algunas personas. Si el Registro de Familias está completo, en pocas semanas podrá llegar a conocer a toda la congregación. De lo contrario, por un año o dos tendrá que ir "descubriendo" nuevas familias, preguntando siempre, no sea que queden algunas rezagadas que no se ven casi nunca en las reuniones, pero que por eso mismo requieren más solícita atención pastoral.

En 1948, con motivo del Centenario de la Emancipación Valdense, se intentó — y no por primera vez, creo — hacer un censo completo de *toda* la población Valdense en Uruguay y Argentina. ¡Qué esperanza! Ni estamos seguros de que todos los Obreros al frente de Iglesias Valdenses hayan respondido al pedido de la respectiva Comisión: algunos lo hicieron en forma bastante indefinida. Si pudiésemos un día tener una estadística exacta de los Valdenses que se hallan en el radio de acción de las distintas Iglesias, ya podríamos darnos por satisfechos por un tiempo; luego, podríamos pretender hacer un elenco *aproximado* de nuestros diseminados.

Creo que es un deber de todos, Pastores y laicos, hacer todo lo que esté a nuestro alcance para que, paralelamente a nuestras muchas actividades de mucho más valor, nuestros Registros de Iglesia sean un reflejo fiel de la cantidad, edad, estado, etc., de las personas que integran nuestra gran "familia" valdense en el Distrito.

C. N.

Anécdotas Verídicas

Nuestros emigrantes al llegar a Montevideo tomaban otra nave más chica que los traía al puerto Rosario por el Río. En la Boca del Rosario a veces eran detenidos por la falta de agua y debían esperar que subiese por la marea o por el viento. Venía, una vez, un joven matrimonio: los esposos se habían casado poco antes de partir de los Valles. Mientras esperaban el repunte de las aguas, el marido bajó a tierra y se internó en el monte. Allí al pie de un frondoso espinillo se arrodilló y dijo a Dios: "Estoy a tus órdenes y empléame en lo que tú quieras".

Este joven era Juan D. Revel, y los que tuvimos el placer de conocerle y oírle sabemos cómo Dios lo empleó y cómo trabajó por el Evangelio hasta su fallecimiento. Esa vida, consagrada con amor y humildad, fué una bendición para muchos.

Los emigrantes desde el puerto de Rosario se encaminaban hacia la casa de comercio Griot, donde encontrarían quienes los llevasen a su destino. Como venían cansados, el Sr. Griot siempre ofrecía algún refrigerio. Una vez llegó un grupo de 60 personas y doña Susana se vió en aprietos para atenderlos a todos, pero no se amedrentó. Llamó a dos o tres mujeres de las que venían y ayudada por ellas hicieron grandes tortillas que pudieron satisfacer a todos, acompañadas por galletas, que había en el almacén en bolsas, traídas del Rosario.

No había todavía entonces la panadería de Manuel Bert en La Paz. El Sr. Griot recibió en su casa al Moderador don Pedro Lantaret, en su corta estada en la Colonia en 1869, visita que duró solamente una semana, pero en ella el Sr. Lantaret se dió cuenta de los problemas que angustiaban a los colonos y tomó varias resoluciones que, en la práctica, resultaron muy acertadas.

(Continuará).

S. J.

CORPORACION FINANCIERA VALDENSE S. A.

(CAJA POPULAR)

★

SE COMPLACE EN COMUNICAR A SUS ACCIONISTAS, CLIENTES Y AMIGOS, QUE EL DIA 13 DE MARZO DE 1954 HA QUEDADO INAUGURADA SU

SUCURSAL VALDENSE

INSTALADA EN EL LOCAL QUE OCUPABA LA

FARMACIA VALDENSE

HORARIO: DE 13 A 17 HORAS

★

Casa Matriz: Tarariras — Sucursal: Valdense

ECOS VALDENSES

URUGUAY

TARARIRAS. — Enfermos. — Sufrió un atraso en su salud, estando ya restablecido, en Tarariras, el hermano Juan Pedro Bein. Continúa mejorando de su operación el hermano Enrique Lageard. Fué operado el joven Edgar Peyronel-Bonjour.

Bautismo. — Fué bautizado el domingo 4 de julio en Artilleros Nora Doris Rostagnol, hija de Elso Pedro y de Diva Artus, de C. Miguelete.

Traslado. — Se radicó en Tarariras, procedente de C. Miguelete el hermano Pedro O. Lausarot, su esposa y su hija Reina, a quienes damos una cordial bienvenida.

Actividades. — El mal tiempo reinante a fines de julio paralizó totalmente algunas actividades, particularmente las de los domingos 20 y 27. En cambio, hubo una asistencia excepcional el domingo 4 del corriente julio.

Durante la ausencia del Pastor por tres semanas para atender las Iglesias del norte uruguayo los cultos, catecismo y reuniones nocturnas son atendidas por miembros laicos de buena voluntad.

Mejoras. — Con la valiosa colaboración de la Liga Femenina local y a iniciativa de la misma, se está procediendo a una reforma en los alrededores del Templo de Tarariras, que esperamos redunde no solamente en presentación externa, sino también en comodidad para los concurrentes a los diversos actos.

Liga Femenina. — Una muy bendecida visita de la Liga hermana de C. Valdense, recibió la Liga de Tarariras el jueves 1º de julio corriente. Por su parte la Liga de Artilleros visitó la de C. Cosmopolita el jueves 8 del corriente.

COLONIA, RIACHUELO y SAN PEDRO. — Enfermos. — Guarda cama, de cuidado, nuestro hermano Don Luis Bertin, y las hermanas Ma-

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:
COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES
"A. CARLOS DALMAS S. A."
CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54
SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

ría Luisa Artus y Margarita S. Vda. de Grant a quienes acompañamos con nuestras oraciones y nuestra simpatía cristiana.

—En Rosario fué operada de apendicitis la hijita de los esposos Bertinat-Walicowski.

Ligas Femeninas. — La Liga Femenina de

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ
DEL ESCRIBANO
ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN
Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

EN TARARIRAS:

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

EN COLONIA:

TITO VALDO ROLAND. — Agrimensor. — Colonia.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

EN NUEVA HELVECIA:

ELVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. — Atiende en Nueva Helvecia por: Teléfono 105

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 83422.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. AUGUSTO A. DAVYT REBUFAT. — Médico Cirujano. — Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 14 y 30 a 16 horas. — Vázquez 1297. — Montevideo.

Riachuelo recibió el viernes 9 del corriente la visita de algunos miembros de la C. D. de la Federación Femenina, quedando muy agradecida por los mensajes y los informes recibidos.

—La Liga de San Pedro, por su parte, recibirá la visita oficial de la C. D. el miércoles 4 de agosto, siendo postergada para ese día la sesión correspondiente al mes de agosto.

Uniones Cristianas. — La U. C. de Colonia anuncia su Cena anual para el sábado 24 del corriente, con un interesante programa artístico en el que colaborarán también algunos elementos de la Asociación Cristiana de Jóvenes de Montevideo y la visita a la Unión Cristiana de Dolores para el domingo 1º de agosto.

—La U. C. de Riachuelo será sede, este año, del Torneo Anual de Ping-pong que se efectuará el sábado 7 de agosto, dando comienzo a las 15 horas con un breve culto.

MIGUELETE. — Por causa del mal tiempo no pudo llevarse a cabo el programa de actividad a cargo del pastor C. Negrin, habiendo debido ausentarse nuestro pastor.

—Atrasadas las sementeras por la persistente lluvia.

—Funciona en Sarandí desde mediados de junio pasado una escuela a cargo del joven Evelio Plenc quien también dicta clases en el liceo de Ombúes.

—Enfermos: las señoras Dina T. de Salomón, y Marg. de Roland, y el Señor Enrique Artus.

—Nacimientos: El hogar de Eloy Roland-Guerra, fué alegrado por la llegada de una nena, así también la casa de Elsa Rostagnol-Dina Artus, por la misma razón.

SAN SALVADOR. — De paso en esta Congregación el Pastor Juan Tron, quién presidió el culto en Dolores el domingo 27 de junio pp. El mal tiempo malogró el culto de la mañana en Cañada de Nieto. Le agradecemos su mensaje.

En la tardecita del domingo 27 de junio pp., el Pastor Ganz dió una charla en la que expuso las nota biográficas que está acumulando sobre: "Santiago Guigou", que serán publicadas en el próximo Boletín de la Sociedad S. A. de Historia Valdense. Santiago Guigou, que vino al Uruguay en 1858, fué fundador de Colonia Valdense y sus descendientes se cuentan hoy por centenares. Baste nombrar los apellidos Guigou, Gauthier, Caffarel, Florin, Armand Ugon, Gilles... Santiago Guigou fué valdense de viejo cuño; merece ser recordado por su espiritualidad, como ejemplo de creyente, de padre y de colono.

—Algo delicadas de salud la Sra. Celina Guigou de Ramos y la Srta. Mabel Geymonat. Guardó cama algunos días la Sra. Elena Caffarel de Rostan.

El 30 de junio pp., siendo quinto miércoles del mes, se realizó una sesión extraordinaria de la Unión C. de Jóvenes de Dolores. El fin principal de la misma fué oír una interesantísima charla del socio Ariel Navone-Caïrus, sobre su viaje al Paraguay en calidad de marinero de un barco a motor, en donde fueran a cargar madera para Montevideo. Felicitamos al joven por su don de observador perspicáz y su apreciada exposición.

COSMOPOLITA. — Con motivo de las vacaciones de invierno pasó unos días en casa de sus padres el estudiante en teología Carlitos Delmonte.

En Juan L. Lacaze se están estudiando las posibilidades de ampliar los locales de la Iglesia; quincenalmente se realizan reuniones con los menores, los sábados de tarde.

Después de haber sufrido una intervención quirúrgica, se restablece rápidamente la Sra. Violeta Roland de Müller.

En Barker, ante una numerosa concurrencia fué bendecido el enlace de Augusto Dovat y María Teresa Cioli. El nuevo hogar se establece en Minuano.

MONTEVIDEO. — Actos litúrgicos del primer semestre de 1954. — Enlace: Sixto Guillén con Adela Tourn, efectuado el 27 de febrero. Renovamos a esos jóvenes hermanos nuestra exhortación a vivir en comunión con Dios, quien es el fundamento de todo hogar verdaderamente feliz.

Bautismos: Elsa Iris Calderara, de Emilio y de Elsa Planchon; Fernando Hugo González, de Juan Carlos y de Haydée A. Planchon; Milca Jenny Bernardi, de Materno I. y de Blanca Esther Tourn; Sonia E. Quintana, de Juan Carlos y de Evangelina Rochon. La gracia de Dios descanse sobre esos queridos niños y sobre los que los han presentados.

Invitación a los hermanos del Interior. — Siempre es una alegría para nosotros, cuando algún hermano del interior está presente en el culto o en alguna otra reunión de esta Iglesia de reciente formación. Recordamos que los cultos se celebran cada domingo a las 19 horas en el templo de la Iglesia Evangélica Alemana, calle J. M. Blanes 1058; y que la Unión sesiona todos los miércoles a las 21 horas en el Salón de la Iglesia "Emmanuel", calle Tristán Narvaja 1451, (al lado de la Universidad), y que la Liga Femenina se reune en el mismo Salón el primer miércoles de cada mes, a las 15 horas.

Día de la Fraternidad Valdense. — La activa Liga Femenina está organizado, con la entusiasta cooperación de la "Unión", un acto especial para celebrar el "Día de la Fraternidad Valdense".

Ese acto se llevará a cabo (D. M.), el miércoles 11 de agosto en el Salón de la Iglesia "Emmanuel", y consistirá de un breve mensaje del Pastor, cantos, recitados, y... la cena. El salón estará abierto al público desde las 18.30 horas. Solicite la cantidad de "tickets", que necesite para Vd. y para sus familiares, a una integrante de la Liga Femenina.

ALFEREZ. — Acto de confraternidad. — El domingo 30 de mayo se llevó a cabo en el predio adyacente al Templo un acto social muy interesante, con la cooperación de la Banda Musical de Lascano, que ejecutó un programa muy apreciado de música selecta. Esa cooperación fué ofrecida espontáneamente, para marcar el aprecio de los vecinos de Lascano, por el aporte valiosísimo que los Valdenses de la zona dan al Coro de esa Ciudad.

Otra familia que se va. — Acaba de trasladarse a Colonia Cosmopolita en donde adquirió una propiedad la señora Laura R. de Tourn, con su familia. Es otra familia que se va, quedando así nuestro grupo siempre más reducido.

Deseamos a doña Laura y familia muchas bendiciones divinas en su nueva residencia.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí, aunque esté muerto vivirá".

COSMOPOLITA. — En Rincón del Sauce, falleció el 9 de julio don David Nater, de 69 años de edad. Fué sepultado al día siguiente en el cementerio protestante de Colonia Suiza. El 10 de julio fallecía en Juan L. Lacaze don Carlos Morel a la edad de 73 años, después de varios meses de enfermedad. A su valiente esposa y a sus hijos renovamos nuestra simpatía cristiana.